GAC

EKSA202610



Warranty Manual

Foreword

Thanks for choosing GAC !

We are sure that GAC will bring you greater driving pleasure. In order to keep your vehicle in good condition for a long time, please be sure to go to the GAC authorized shop for regular maintenance in accordance with “Regular Maintenance Schedule” in this manual, where quality service will be provided for you at a reasonable price, and the technical personnel who have received professional training from GAC International Co., Ltd.. (GAC for short) will perform the maintenance according to the specific operation specification.

This manual is used as a supporting material for the warranty and maintenance of the vehicle. Please enter the user information carefully in this manual and keep the manual properly, and present this manual when you accept the vehicle maintenance or apply for the vehicle warranty in the GAC authorized shop.

Best wishes for you: hope GAC can bring you pleasant driving experience!

GAC International Co., Ltd.

Table of contents

1. Warranty instructions 1
Warranty object 1
Warranty period 1
Warranty period of vulnerable and consumable parts 1
Warranty coverage 1
Warranty terms 1
Responsibilities of and notices to users 3
Obligations of GAC authorized shop 3
2. Necessity of routine maintenance 4
3. Precautions for vehicle use 5
4. Vehicle handover 7
PDI 7
Vehicle handover 7
5. Maintenance instructions 8
Agreement on first maintenance 8
Regular maintenance schedule 9
Supplementary maintenance under harsh driving conditions 13
Regular maintenance record 15
6. User information registration/change record 18

1. Warranty instructions

Warranty object

Vehicles manufactured by GAC International Co., Ltd., and sold and serviced by the GAC authorized shop.

Warranty period

The warranty period refers to the period or mileage calculated from the date the dealer issues the purchase invoice.

Basic warranty period (whichever comes first)
6 years or 250,000km

Warranty period of vulnerable and consumable parts

Vulnerable and consumable parts	Warranty period (whichever comes first)
Remote Control Battery	6 months or 10,000 km
Air Filter Cartridge, Oil Filter, Fuel Filter, A/C Filter, Bulb, Spark Plug, Fuse, Tire	3 months or 5,000 km
Drive Belt, Friction Plate, Clutch Disc, Windshield Wiper, Brake Disc	6 months or 5,000 km
Rechargeable Battery	12 months or 20,000 km

Warranty coverage

During the warranty period, if the vehicle has quality problems caused by material quality or manufacturing process, GAC authorized shop will provide customers with free warranty services to restore the functionality of the customers' vehicles to ensure normal use of the vehicles.

Warranty terms

1. GAC reserves the right to change the content, description or terms of the warranty policy if deemed necessary.
2. When verifying the warranty items, GAC authorized shop will consider the following conditions that are outside the warranty coverage of the GAC:

a) Use of a vehicle in a country or region other than that where the vehicle is sold;

b) Vehicle damage caused by the maintenance, repair and adjustment performed in places other than the GAC Motor authorized shop;

c) Vehicle damage caused by failure to use genuine parts, lubricating grease and liquids provided by GAC ;

d) Vehicle damage caused by negligence, improper handling and the driving methods other than those specified in the *Operation Instructions* or the operation outside the limit operating range (such as maximum load and seating capacity) of the vehicle;

e) Vehicle damage caused by application of corrosive or low-quality cleaning agent;

f) Vehicle damage caused by modification, addition,

adjustment and removal of the vehicle without the approval of GAC ;

g) Vehicle damage caused by abnormal use, improper handling, negligence or the operation performed by the unqualified or unskilled driver and the application for races (such as vehicle race or rally);

h) Sensation problems that do not affect the vehicle performance: The warranty of GAC does not cover the defective sensation problems that do not affect the quality, function or performance of products;

i) Any damage caused by improper storage or transportation;

j) Vehicle defects caused by the natural disaster, adverse weather, war, fire, traffic condition, theft or attempted theft and its secondary damage incurred.

k) Vehicle damage caused by the environmental conditions other than the normal operation conditions of household automobiles (such as air pollution, chemical compound, guano, sea salt or other corrosive substances);

l) Vehicle corrosion or fault caused by the water immersion;

m) Vehicle surface corrosion caused by the flying stone or external scratch;

n) Depreciation or any loss as a result.

o) Aging of body paint, headlamps, etc. due to natural factors.

3.The warranty does not cover the maintenance items, fluids and auxiliary materials that are not necessary for the warranty and maintenance.

4.The warranty does not cover the following incidental charges.

For example:

- Expenses for communication, mediation, meal and accommodation because of a fault.
- Any relevant personal injury or property damage.

5.The GAC reserves the right to determine the repair methods and warranty coverage.

6.GAC has the right to dispose of all replaced parts under the warranty coverage.

7.The fuel, lubricating grease and liquids specified by GAC shall be used.

Caution

To avoid the dispute over the warranty liability, please note that:

- **The dispute over the warranty liability may arise if the vehicle is not subject to regular maintenance and inspection at a GAC authorized shop according to the *Operation Instructions and the Warranty* and *Maintenance Manual*.**
- **The dispute over the warranty liability may arise if the user changes the original state of fault deliberately after the fault occurs so that the fault cannot be identified or the user has fraudulent behavior.**

Responsibilities of and notices to users

1.It is the owner's responsibility to maintain and take care of his or her GAC vehicle properly. The owner should follow the maintenances and care events that are recommended and only use products that are considered safe for taking care of the vehicle.

2.Subject your vehicle to first maintenance at a GAC authorized shop within 5,000km or 3 months (whichever comes first).

3.Maintain and check your vehicle according to the regular maintenance schedule in this manual.

4.Get any fault of your vehicle inspected and repaired at the GAC authorized shop in time, which may be covered under the warranty.

5.It is prohibited to make unsafe change and modification to the vehicle (such as engine modification, change in vehicle performance and light brightness, circuit modification).

6.Before driving the vehicle, you should read the *Operation Instructions* that comes with the vehicle to avoid damage to the vehicle due to incorrect operation, negligence, etc.

Caution

- **The dispute over the warranty liability may arise if the vehicle is sent to any places other than the GAC authorized shop for maintenance and repair.**
- **The vehicle that has not received first maintenance as specified (5,000km or 3 months (whichever comes first)) will be rejected for free first maintenance.**

NOTE: Please bring this manual with you when you go to the GAC authorized shop.

Obligations of GAC authorized shop

1.Fill in the items contained in this manual and explain the warranty procedures of GAC when delivering a new vehicle to the user.

2.Explain the importance of regular maintenance fully to the user.

3.Ensure that any maintenance and repair can be completed according to the standard specified by GAC, whether they are covered under the warranty or not.

4.For the damage or defects under the warranty coverage, the GAC authorized shop should provide necessary vehicle repair or treatment to the user.

2. Necessity of routine maintenance

1.A vehicle is composed of many parts. During use, parts will inevitably suffer from wear, looseness, or other damages to a certain extent. If the vehicle is not maintained in a timely manner, the performance of it will deteriorate, thus affecting its service life and driving safety.

2.Common regular inspection and maintenance items and causes:

- Various oils/fluids (engine oil, brake fluid, power steering fluid, transmission fluid, coolant, etc.) are required for the normal operation of the engine, transmission, clutch, brake system, battery and other components. These oils/fluids work for lubrication, cooling, and rust prevention, but will reduce or become dirty as the time goes, which is the cause of performance degradation and failure of parts.
- A considerable number of parts are rubber parts, such as various transmission belts, oil/fluid hoses, dust boots, electrical circuits, etc. When these parts are used for a long time or under harsh conditions, they are prone to aging, cracking, etc., resulting in transmission interruption, oil/fluid leakage, loose parts, short circuits and other faults;
- Brake linings, tires and other parts will continue to wear out during use. If they are used beyond the wear limit, serious accidents may occur;
- Due to the harsh external environment (such as poor fuel quality, adding fuel additives, etc.) or long-term operation under urban conditions, sludge and other sediments are likely to accumulate inside the engine (for example, sludge in the lubrication system, carbon deposits on injectors and valves in the fuel system, scale in the cooling system, etc.) will seriously affect the service life of the engine;
- As the use time of the vehicle increases, the relevant parameters of fasteners such as nuts and bolts will change due to the influence of external factors, which may affect the performance and even safety of the vehicle;

3.In order to avoid the adverse effects on the vehicle caused by the above situations, please be sure to conduct regular inspection and maintenance, and replace the part when necessary.

3. Precautions for vehicle use



Fasten the seat belt correctly:

- The seat belt is the main device to protect the occupants, and the airbag is an auxiliary device for the seat belt. Therefore, when driving a vehicle, be sure to wear the seat belt correctly.
- Please do not insert tongues or other external devices into the seat belt buckles to avoid affecting the normal operation of the auxiliary safety system.
- For details about the seat belt and SRS, please refer to the "Safe Operation Tips" section in the *Operation Instructions*.



Do not place any lighters and other flammable and explosive articles in the vehicle:

- The cabin temperature of the vehicle if parked in hot weather is very high, and flammable materials such as lighters are likely to spontaneously ignite and catch fire, and bottles and cans may burst.
- If a lighter is left in a crack in the vehicle, it may accidentally ignite due to the squeeze of other objects, causing a fire.



Please use acceptable gasoline:

- Low-quality gasoline will not only cause the vehicle to stall while driving and thus cause traffic accidents, but also cause engine oil pollution, TWC clogging and poisoning, exhaust pipe corrosion and other problems.



Don’t use counterfeit parts:

- The use of counterfeit parts will not only degrade the performance of the vehicle, but also cause serious consequences such as accidents and fires.



Please do not add or modify non-genuine parts without authorization:

- Improper addition and modification may lead to serious consequences such as traffic accidents and electrical fires.



Please do not make calls on your mobile phone while driving:

- Making phone calls while the vehicle is running will distract the driver's attention and easily lead to traffic accidents.



The vehicle passes through waterlogged roads:

- Passing through waterlogged roads may cause water invasion and corrosion in the exhaust pipe, damage to the TWC, and other faults. In severe cases, it may cause water invasion into the engine, causing the connecting rod to bend or even break, thus damaging the engine.
- If you are not sure of the depth of the water, you must get off the vehicle and check clearly before passing through the water. If the water is deep, please do not pass through it. It is recommended to take a detour.
- If it is confirmed that you can pass through the waterlogged roads, please control the vehicle speed within 5~10km/h, and never accelerate the vehicle.



The vehicle passes over potholes:

- Please slow down when driving over potholes. Otherwise, it will cause damage to the shock absorber, bulges, deformation, rupture and other damages of wheels. Severe chassis collisions may even lead to body deformation, airbag deployment and other consequences.



The vehicle passes through an abnormal road:

- Please promptly check and clean up flammable materials such as wheat straw, straw, cloth and so on that are towed by the chassis.
- Please do not drive the vehicle on roads where wheat straw, straw and other flammable materials are exposed to avoid catching fire under the vehicle.



Pay attention to the parking environment:

- Please do not park the vehicle in places with dry grass, paper, oil, wood and other flammable materials. Otherwise, the high temperature of the exhaust pipe and exhaust gas may cause a fire.
- Please do not park the vehicle in a dark and humid environment for a long time. Otherwise, the chassis components of the vehicle will be corroded.



The vehicle is parked for a rest:

- Be sure to turn off the engine before parking to avoid accidentally touching the shift lever or stepping on the accelerator pedal, causing an accident. Meanwhile, depending on factors such as wind direction and surrounding conditions, exhaust gas may enter the vehicle and cause carbon monoxide poisoning.



Safely park the vehicle:

- Park the vehicle in a safe place and ask for a parking card. The driving license and parking card cannot be placed in the vehicle and must be carried with you.
- Before leaving the vehicle, be sure to pull up the parking brake switch, turn off the engine, and make sure the doors are locked and the anti-theft system is activated.
- Please do not leave valuables, cash and purses in the vehicle.

4. Vehicle handover

PDI

This manual has been subjected to PDI in accordance with the provisions specified by GAC International Co., Ltd.. Please ask for the PDI checklist from the authorized shop for specific inspection items.

Inspection date:

_____

Inspector:

_____

Seal of authorized shop:

Vehicle handover

Before delivery, the GAC authorized shop will inspect and clean the vehicle completely and submit the PDI checklist to you for your confirmation and signature.

If you are unsatisfied with the condition of the delivered vehicle, please inform the GAC authorized shop and ask for re-adjustment.

Followings are to be handed over with vehicle (e.g.: ☑ Yes ☒ No)	
□ *Owner's Manual*(*QR code*)	□ Second key
□ *Warranty and Maintenance Manual*	□ Spare tire
□ *Driving Guide*(*QR code*)	□ Warning triangle
□ *Conformity Certificate*	□ Reflective vest
□ *Vehicle Certificate*	□ Driver's tools *(Please refer to the Operation Instructions)*
□ *First key*	□ Completed PDI checklist
It is hereby confirm that I have checked the items listed above and accepted the purchased vehicle.	
Signature of vehicle owner/ authorized person:	
*Please pay attention to checking, if any, the operation instructions provided for your vehicle.	

5. Maintenance instructions

Agreement on first maintenance

The first maintenance must be completed within 5,000km or 3 months (whichever comes first).

The first maintenance is provided by GAC free of charge. Please bring this manual and the first maintenance electronic voucher to the GAC authorized shop for the first maintenance. The first maintenance includes:

1. Replace:
   a. engine oil, and drain bolt washer and oil filter
   b. transmission press filter element and press filter cover oil seal(WDCT)
2. Add the fuel system cleaning agent (optional)
3. Checking and adding:
   a. coolant
   b. brake fluid
   c. windshield washer fluid
4. Checking:
   a. battery charging condition
   b. operation of parking brake and brake pedal
   c. dust cover of transmission drive shaft for leakage or damage
   d. tightening condition of wheel fixing bolt
   e. wear and pressure of the tire/hub (including the spare tire) (replace it when necessary)
   f. whether the connection of steering tie rod is firm
   g. condition of the underbody
   h. tightening condition of chassis bolt
   i. operation of wiper/washer (adjust the nozzle when necessary)
   j. operation of interior and exterior lamps and electrical consumers of the vehicle body
   k. thickness and wear of the brake disc and brake lining
   l. whether there are leaves or other debris on the surface of the wiper cover
5. Cleaning the air cleaner element
6. Self-diagnosis: check the fault message with the professional diagnostic scan tool.

Regular maintenance schedule

If necessary, perform the maintenance according to the procedures for refilling, cleaning, adjustment, lubrication, repair or replacement after the inspection.

Perform the maintenance according to the specified mileage or time interval (whichever comes first).	**Kilometer X 1000**	**20**	**40**	**60**	**80**	**100**	**120**	**140**	**160**	**180**	**200**
	Months	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**	**108**	**120**
★ Change the engine oil		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Replace the engine oil filter		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check the spark plug		Exemption									
Replace the spark plug[*1] (2.0TG engine).		Every 40,000km									
Replace the spark plug[*1] (1.5TG engine).		Every 60,000km									
Check the V-ribbed belt		Every 20,000km or 12 months									
Replace the V-ribbed belt		Every 60,000km or 36 months									
Replace the canister filter		Every 60,000km or 36 months									
Check and clean the air filter		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and inspection free thereafter									
Clean the air cleaner cover and replace the air cleaner element		Every 20,000km or 12 months									
Check the cooling system for leakage and add the coolant when necessary		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
★ Change the engine coolant		Every 40,000km or 24 months									
★ Change the intercooler system coolant (1.5TG engine).		Every 40,000km or 24 months									
★ Check the transmission fluid (WDCT).		Exemption									

Perform the maintenance according to the specified mileage or time interval (whichever comes first).	Kilometer X 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	Months	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
★ Change the transmission fluid (WDCT).		First at 50,000km or 36 months, and thereafter every 60,000km or 36 months									
★ Replace the press filter element (WDCT).		First at 5,000 km or 3 months, second at 50,000 km or 36 months, and thereafter every 60,000 km or 36 months									
★ Check the transmission fluid (8AT).		Exemption									
★ Change the ATF (8AT).		Maintenance free									
★ Change the brake fluid		Every 40,000km or 24 months									
Check the exhaust (only for leakage; the exhaust compositions are to be inspected during the annual inspection).		Every 10,000km or 6 months									
Check the parking brake and the brake pedal (check the function and free travel of the pedal and parking brake)		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check the brake disc and brake lining (check their thickness and wear pattern, and replace them when necessary)		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check the wheel fixing bolt (check and tighten the bolt to the specified torque).		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check the wear of the tire/hub (including the spare tire), carry out tire rotation and correct the tire pressure when necessary.		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check the chassis bolts (check and tighten the bolts to the specified torque)		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check the brake system (check the brake fluid pipes for leakage and check the brake fluid level and add the brake fluid when necessary)		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									

Perform the maintenance according to the specified mileage or time interval (whichever comes first).	Kilometer X 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	Months	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Check the steering tie rod (check for loose tie rod end or leaky dust cover, and check whether the connection is firm).		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check the underbody (check the fuel pipe, brake fluid pipe and underbody protective layer for damage, and the exhaust pipe for leakage and looseness)		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Replace the fuel (gas) hose.		Every 96 months (or when any crack is found)									
Check the suspension ball joint and dust cover (check for loose ball joint or leaky dust cover)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Check the suspension assembly (check that the bush is free from aging and breakage, the connecting bolt and nut are tightened to specified torque and the linkage is free from deformation and cracks).		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Check the wiper/washer (check the wiping cleanliness and replace the wiper blade if necessary, add the washer fluid, check the function of wiper/washer, and adjust the nozzle if necessary)		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check whether there are leaves or other debris on the surface of the wiper cover.		First at 5,000km or 3 months, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check the door check, dowel pin, door lock, engine hood/ trunk lid hinge and latch (check their functions and clean the dust on the door check and lubricate the check).		Every 10,000km or 6 months									
Grease the PLG drive rod/ balance rod/ air spring ball socket (without removing two rods); required grease: lithium soap base synthetic hydrocarbon with high viscosity and operating temperature of -30°C~120°C.		Every 10,000km or 6 months									

Perform the maintenance according to the specified mileage or time interval (whichever comes first).	Kilometer X 1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	Months	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
Check the interior and exterior lamps and electrical consumers of the vehicle body		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Self-diagnosis (check the fault message with the professional diagnostic scan tool)		Synchronized with vehicle maintenance or repair									
Check the battery (check the battery condition with the special tool, check if the connections to the positive and negative terminals of battery are firm and check the battery voltage)		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									
Check the headlamp (check the lamplight and adjust it when necessary)		Every 10,000km or 6 months									
Check the A/C filter element		Every 10,000km or 6 months									
Replace the A/C filter element		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Test run (performance inspection)		Each time maintenance is done									
Visually check the following items											
Dust cover of transmission drive shaft (check for leakage or damage)		Every 5,000 km or 3 months for the first two times, and thereafter every 10,000km or 6 months									

★ : Be sure to check the levels (of engine oil, coolant and brake fluid) before driving.

*1 : If there is impurity in the gasoline used, the spark plug should be replaced frequently. If the engine idle speed is unstable, the spark plug should be replaced immediately.

Supplementary maintenance under harsh driving conditions

The maintenance cycle is determined based on normal driving conditions. If the vehicle is used under one or more harsh conditions, it is necessary to increase the number of times of maintenance for some items or shorten the maintenance cycle.

Harsh driving conditions include the followings:

1. The vehicle often runs for a short trip (not more than 8 km).
2. The engine is kept running at an idle speed constantly and the vehicle runs intermittently (for example: the vehicle is used as a taxi).
3. The vehicle runs in a muddy/dusty area or environment.
4. The vehicle is used for towing a trailer frequently, or luggage is placed on the roof luggage rack during vehicle running, or the vehicle runs on a mountain road.
5. The vehicle runs for a long time in extreme cold (below 0℃) or hot (higher than 35℃) climates.
6. The vehicle runs for more than 20,000 km every year or runs at high speed frequently.
7. The vehicle runs for a long distance at a low speed.

Item	Harsh conditions	Maintenance requirements
Change the engine oil and replace the oil filter	1, 2, 3, 5, 7	2,500 km or 3 months
Change the engine coolant	3, 5, 6	40,000 km
Check the wheel fixing bolt	1, 2, 3, 4, 5, 6	5,000 km or 3 months
Check the chassis bolts (check and tighten the bolts to the specified torque)	1, 2, 3, 4, 5, 6	10,000 km or 6 months
Check the steering tie rod (check the clearance and check whether the connection is firm).	1, 2, 3, 4, 5, 6	10,000 km or 6 months
Check the suspension ball joint and dust cover (check for loose ball joint or leaky dust cover).	1, 2, 3, 4, 5, 6	10,000 km or 6 months
Check the suspension assembly (check that the bush is free from aging and breakage, the connecting bolt and nut are tightened to specified torque and the linkage is free from deformation and cracks).	1, 2, 3, 4, 5, 6	10,000 km or 6 months
Replace the A/C filter element	3, 5	10,000 km

NOTE: The maintenance frequency of air filter and V-ribbed belt shall be increased when the vehicle is used under harsh conditions.

Regular maintenance record

5,000km or 3 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	10,000 km or 6 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	20,000 km or 12 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	30,000 km or 18 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)
40,000 km or 24 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	50,000 km or 30 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	60,000 km or 36 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	70,000 km or 42 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)
80,000 km or 48 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	90,000 km or 54 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	100,000 km or 60 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	110,000 km or 66 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)

120,000km or 72 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	130,000km or 78 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	140,000km or 84 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	150,000km or 90 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)
160,000km or 96 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	170,000km or 102 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	180,000km or 108 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	190,000km or 114 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)
200,000km or 120 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	210,000km or 126 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	220,000km or 132 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	230,000km or 138 months Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)

240,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	250,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	260,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	270,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)
280,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	290,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	300,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	310,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)
320,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	330,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	340,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)	350,000km Mileage:_____ Date:_____(DD/MM/YYYY) Authorized shop:_____ (Seal)

6. User information registration/change record

User information registration/change record

User Information	Vehicle Information
Owner name:	Vehicle model:
Owner's attribute: Male/female/unit	VIN:
Address:	Engine serial number:
Postcode:	Key number:
Tel.:	When any information in the original user information registration changes, the GAC . authorized shop must fill in the change record and report it to the GAC .
Date of change: (DD/MM/YYYY)	
Contact person:	
Address:	
Postcode:	Name of authorized shop (stamp):
Tel.:	Person in charge (signature):
Signature of owner:	DD/MM/YYYY
(DD/MM/YYYY)	



GAC INTERNATIONAL CO., LTD

Address: No. 60 Donglong Road, Panyu District, Guangzhou, P.R. China

Postcode: 511434

www.gacgroup.com



GAC

GAC INTERNATIONAL CO., LTD

العنوان: رقم 60 طريق دونغلونغ، مقاطعة بانيو، مدينة قوانغتشو، جمهورية الصين الشعبية.

الرمز البريدي: 511434

www.gacgroup.com

6. تسجيل/تغيير سجل معلومات المستخدم

نموذج تسجيل/تغيير سجل معلومات المستخدم

معلومات المستخدم

اسم مالك السيارة:

سمات مالك السيارة: ذكر/أنثى/وحدة

عنوان:

رمز بريدي:

رقم الاتصال:

تاريخ التغيير: سنة شهر يوم

الشخص الذي يمكن الاتصال به:

عنوان:

رمز بريدي:

رقم الاتصال:

توقيع المستخدم:

سنة شهر يوم

معلومات السيارة

طراز المركبة:

رقم الإطار:

رقم المحرك:

رقم المفتاح:

عندما يتغير محتوى تسجيل معلومات المستخدم الأصلي، يجب على متجر GAC المعتمد ملء نموذج سجل التغيير هذا وإبلاغ GAC CO., LTD.

اسم المتجر الخاص (مختوم):

المسؤول (التوقيع):

سنة شهر يوم

240.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)	250.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)	260.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)	270.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)
280.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)	290.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)	300.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)	310.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)
320.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)	330.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)	340.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)	350.000 كيلومتر عدد الأميال:_____ التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_ متجر خاص:_____ (ختم)

120000 كيلومتر أو 72 أشهر	130000 كيلومتر أو 78 أشهر	140000 كيلومتر أو 84 أشهر	150000 كيلومتر أو 90 أشهر
عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____
التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_
متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____
(ختم)	(ختم)	(ختم)	(ختم)

160000 كيلومتر أو 96 أشهر	170000 كيلومتر أو 102 أشهر	180000 كيلومتر أو 108 أشهر	190000 كيلومتر أو 114 أشهر
عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____
التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_
متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____
(ختم)	(ختم)	(ختم)	(ختم)

200.000 كيلومتر أو 120 شهرًا	210.000 كيلومتر أو 126 شهرًا	220.000 كيلومتر أو 132 شهرًا	230.000 كيلومتر أو 138 شهرًا
عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____
التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_
متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____
(ختم)	(ختم)	(ختم)	(ختم)

ورقة سجل الصيانة الدورية

5000 كيلومتر أو 3 أشهر	10000 كيلومتر أو 6 أشهر	20000 كيلومتر أو 12 أشهر	30000 كيلومتر أو 18 أشهر
عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____
التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_
متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____
(ختم)	(ختم)	(ختم)	(ختم)

40000 كيلومتر أو 24 أشهر	50000 كيلومتر أو 30 أشهر	60000 كيلومتر أو 36 أشهر	70000 كيلومتر أو 42 أشهر
عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____
التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_
متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____
(ختم)	(ختم)	(ختم)	(ختم)

80000 كيلومتر أو 48 أشهر	90000 كيلومتر أو 54 أشهر	100000 كيلومتر أو 60 أشهر	110000 كيلومتر أو 66 أشهر
عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____	عدد الأميال:_____
التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_	التاريخ: سنة_____شهر___ يوم_
متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____	متجر خاص:_____
(ختم)	(ختم)	(ختم)	(ختم)

البند	ظروف قاسية	متطلبات الصيانة
استبدال زيت المحرك وفلتر الزيت	1، 2، 3، 5، 7	2500 كيلومتر أو 3 أشهر
تغيير سائل تبريد المحرك	3، 5، 6	40.000 كيلومتر
تحقق من مسامير تثبيت العجلة	1، 2، 3، 4، 5، 6	5000 كيلومتر أو 3 أشهر
فحص مسامير الهيكل (الفحص والربط وفقًا لعزم الدوران المحدد)	1، 2، 3، 4، 5، 6	10000 كيلومتر أو 6 أشهر
تحقق من قضيب ربط التوجيه (تحقق من الفجوة وما إذا كان الاتصال ثابتًا)	1، 2، 3، 4، 5، 6	10000 كيلومتر أو 6 أشهر
تحقق من وصلة التعليق الكروية وغطاء الغبار (تحقق مما إذا كان رأس الكرة مفككًا أم لا غطاء غبار (لا يوجد تسرب للزيت)	1، 2، 3، 4، 5، 6	10000 كيلومتر أو 6 أشهر
تحقق من مكونات التعليق (تأكد من أن البطانات ليست قديمة أو تالفة، وأن التوصيلات عزم ربط البراغي والصواميل، والقضبان ليس لها أي تشوه أو شقوق)	1، 2، 3، 4، 5، 6	10000 كيلومتر أو 6 أشهر
استبدل عنصر فلتر هواء المقصورة	3، 5	10.000 كيلومتر

ملحوظة: إذا تم استخدام السيارة في ظروف قاسية، فيجب زيادة تكرار صيانة مرشح الهواء والحزام V.

الصيانة التكميلية في ظروف القيادة المعاكسة

تعتمد دورة الصيانة على ظروف القيادة العادية، فإذا تم استخدام السيارة في حالة واحدة أو أكثر من الظروف القاسية، فيجب زيادة عدد عناصر الصيانة أو تقصير دورة الصيانة.

تعتبر الحالات التالية حالات خطيرة:

1. القيادة المتكررة لمسافات قصيرة (في حدود 8 كيلومترات).
2. استمرار المحرك في وضع الخمول أو القيادة بطريقة التوقف والانطلاق (مثل سيارة الأجرة)
3. القيادة في المناطق الموحلة والمتربة وغيرها من البيئات.
4. قم بسحب مقطورة بشكل متكرر، أو تحميل الأمتعة على حامل السقف أثناء القيادة، أو القيادة على الطرق الجبلية.
5. القيادة في الظروف المناخية الباردة (أقل من 0 درجة مئوية) أو درجات الحرارة المرتفعة (أعلى من 35 درجة مئوية) لفترة طويلة.
6. القيادة لمسافة تزيد عن 20 ألف كيلومتر في السنة، أو القيادة بشكل متكرر بسرعة عالية، إلخ.
7. القيادة لمسافات طويلة بسرعات منخفضة

إجراء الصيانة على مسافة محددة أو فترات زمنية محددة (أيهما يأتي أولاً)	الكيلومترات ×1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	عدد الأشهر	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
افحص البطارية (استخدم أدوات خاصة للتحقق من حالة البطارية، وما إذا كانت الأقطاب الموجبة والسالبة متصلة بإحكام، وتحقق من الجهد الكهربائي)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
تحقق من المصابيح الأمامية (تحقق من الأضواء واضبطها إذا لزم الأمر)	كل 10 ألف كيلومتر أو 6 شهرًا										
تحقق من عنصر فلتر الهواء في المقصورة	كل 10 ألف كيلومتر أو 6 شهرًا										
استبدل عنصر فلتر هواء المقصورة		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
التشغيل التجريبي (فحص الأداء)	يتم تنفيذها بعد كل صيانة										
افحص العناصر التالية بصريًا											
صندوق غبار عمود محرك ناقل الحركة (سواء كان متسربًا أو تالفًا)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										

★: يجب فحص كمية (زيت المحرك وسائل التبريد وسائل الفرامل) بعناية قبل كل قيادة.

*1: إذا كان البنزين الذي تستخدمه يحتوي على شوائب، فيجب استبدال شمعة الإشعال بشكل متكرر. إذا وجدت أن المحرك في وضع الخمول غير مستقر، فاستبدل شمعة الإشعال على الفور.

إجراء الصيانة على مسافة محددة أو فترات زمنية محددة (أيهما يأتي أولاً)	الكيلومترات ×1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	عدد الأشهر	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
تحقق من الجزء السفلي من جسم السيارة (تحقق مما إذا كان أنبوب الوقود وأنبوب سائل الفرامل والطبقة الواقية السفلية تالفة، وما إذا كان أنبوب العادم يتسرب، وما إذا كان مثبتًا بإحكام)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
استبدل خرطوم الوقود (الغاز).	استبدله كل 96 شهرًا، وإذا وجدت تشققًا، فاستبدله مسبقًا.										
تحقق من الوصلة الكروية المعلقة وغطاء الغبار (رأس الكرة ليس مفككًا ولا يتسرب غطاء الغبار)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
تحقق من مكونات التعليق (تأكد من أن البطانات ليست قديمة أو تالفة، وأن مسامير التوصيل والصواميل معقوفة، وأن القضبان غير مشوهة أو متشققة)		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
افحص جهاز الماسحة/التنظيف (نظافة شفرة الماسحة، استبدل شفرة الماسحة إذا لزم الأمر، أضف سائل الغسيل، افحص الوظيفة، اضبط الفوهة إذا لزم الأمر)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
تحقق مما إذا كانت هناك أوراق أو حطام آخر على سطح غطاء الماسحة	أولًا 5000 كيلومتر أو 3 أشهر، ثم كل 5000 كيلومتر أو 6 أشهر										
تحقق من سدادات الأبواب، ومسامير التثبيت، وأقفال الأبواب، ومفصلات ومزالج الأبواب الأمامية/الخلفية (تحقق من الوظيفة، ويجب تنظيف السدادات من الغبار وتشحيمها)	كل 20 ألف كيلومتر أو 6 شهرًا										
املأ قضيب تشغيل باب صندوق الأمتعة الكهربائي/قضيب التوازن/مقبس الكرة الزنبركية الغازية بالشحم للتزييت (دون تفكيك القضبيين) متطلبات الشحم: هيدروكربون صناعي قائم على صابون الليثيوم، لزوجة عالية، درجة حرارة التشغيل: 30- درجة مئوية إلى 120 درجة مئوية	كل 20 ألف كيلومتر أو 6 شهرًا										
فحص أجهزة الإضاءة والمعدات الكهربائية داخل وخارج جسم السيارة	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
التشخيص الذاتي (استخدم معدات تشخيصية خاصة للاستعلام عن معلومات الخطأ)	بالتزامن مع صيانة السيارة أو إصلاحها										

إجراء الصيانة على مسافة محددة أو فترات زمنية محددة (أيهما يأتي أولاً)	الكيلومترات ×1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	عدد الأشهر	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
★ استبدل عنصر الفلتر (ناقل الحركة ثنائي القابض الرطب)	الأولى 5000 كيلومتر أو 3 أشهر، والثانية 50000 كيلومتر أو 36 شهرًا، ثم كل 60 ألف كيلومتر أو 36 شهرًا.										
★ فحص زيت تشحيم ناقل الحركة (8AT)	لا التفتيش										
★ استبدال زيت التشحيم لناقل الحركة الأوتوماتيكي (8AT)	صيانة مجانية										
★ استبدال سائل الفرامل	كل 40 ألف كيلومتر أو 24 شهرًا										
التحقق من انبعاثات العادم (التحقق فقط من تسرب الهواء، والفحص السنوي للمركبة يتحقق من انبعاثات العادم)	كل 10 ألف كيلومتر أو 6 شهرًا										
افحص فرامل الانتظار ودواسة الفرامل (تحقق من الوظيفة والحركة الحرة للدواسة وفرامل الانتظار)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
افحص قرص الفرامل وبطانات الفرامل (تحقق من سمكها وتآكلها، واستبدلها إذا لزم الأمر)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
فحص مسامير تثبيت العجلة (فحصها وربطها وفقًا لعزم الدوران المحدد)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
التحقق من تآكل الإطارات/العجلات (بما في ذلك الإطارات الاحتياطية)، واستبدال الإطارات إذا لزم الأمر، وتصحيح ضغط الإطارات في نفس الوقت	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
فحص مسامير الهيكل (الفحص والربط وفقًا لعزم الدوران المحدد)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
افحص نظام الفرامل (افحص أنبوب سائل الفرامل بحثًا عن أي تسربات، وتحقق من مستوى سائل الفرامل، وأعد تعبئته إذا لزم الأمر)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
تحقق من قضيب ربط التوجيه (رأس كرة قضيب الربط ليس فضفاضًا، وغطاء الغبار لا يحتوي على تسرب للزيت، والاتصال ثابت)	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										

جدول الصيانة الدورية

إذا لزم الأمر، بعد الفحص، اتبع خطوات الإضافة أو التنظيف أو التنظيف أو الضبط أو التشحيم أو الإصلاح أو الاستبدال.

إجراء الصيانة على مسافة محددة أو فترات زمنية محددة (أيهما يأتي أولاً)	الكيلومترات ×1000	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
	عدد الأشهر	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
★ استبدال زيت المحرك	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
استبدل فلتر زيت المحرك	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
تحقق من شمعة الإشعال	لا التفتيش										
استبدال شمعة الإشعال*1 (محرك 2.0TG)	استبدل كل 40.000 كيلومتر										
استبدال شمعة الإشعال*1 (محرك 1.5TG)	استبدل كل 60.000 كيلومتر										
تحقق من حزام بولي على شكل حرف V	كل 20 ألف كيلومتر أو 12 شهرًا										
استبدال حزام بولي V	استبدل كل 60.000 كيلومتر أو 36 شهرًا										
استبدل مرشح علبة الكربون	كل 60 ألف كيلومتر أو 36 شهرًا										
فحص وتنظيف فلتر الهواء	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، يتم إعفاء عمليات الفحص اللاحقة.										
قم بتنظيف غطاء فلتر الهواء واستبدل عنصر فلتر الهواء	كل 20 ألف كيلومتر أو 12 شهرًا										
تحقق من نظام التبريد بحثًا عن أي تسربات وأضف سائل التبريد إذا لزم الأمر	كل 5000 كيلومتر أو 3 أشهر لأول مرتين، كل 10000 كيلومتر أو 6 أشهر بعد ذلك										
★ استبدال سائل تبريد المحرك	كل 40 ألف كيلومتر أو 24 شهرًا										
★ استبدال سائل تبريد نظام التبريد الداخلي (محرك 1.5TG)	كل 40 ألف كيلومتر أو 24 شهرًا										
★ فحص زيت تشحيم ناقل الحركة (ناقل الحركة ذو القابض المزدوج الرطب)	لا التفتيش										
★ استبدل زيت تشحيم ناقل الحركة (ناقل الحركة ثنائي القابض الرطب)	أولاً 50,000 كيلومتر أو 36 شهرًا، ثم كل 60,000 كيلومتر أو 36 شهرًا										

5. تعليمات الرعاية

اتفاقية الصيانة الأولى

يجب أن تتم الصيانة الأولى خلال 5000 كيلومتر أو 3 أشهر (أيهما يأتي أولاً).

يتم توفير الصيانة الأولى مجانًا من قبل شركة GAC ، يرجى إحضار هذا الدليل وقسيمة التأمين الإلكترونية الأولى إلى متجر GAC المعتمد لتلقي الصيانة الأولى. تتضمن عناصر الصيانة الأولى ما يلي:

1. الاستبدال:
   أ. زيت المحرك، وحشية مسمار تصريف الزيت، وفلتر الزيت
   ب. عنصر فلتر ناقل الحركة، وغطاء زيت الفلتر (ناقل الحركة ثنائي القابض الرطب)
2. أضف عامل تنظيف نظام الوقود (اختياري)
3. تحقق وأضف:
   أ. المبرد
   ب. سائل الفرامل
   ج. سائل غسيل الزجاج الأمامي
4. تحقق:
   أ. حالة شحن البطارية
   ب. حالة عمل فرامل الانتظار ودواسة الفرامل
   ج. هل هناك أي تسرب أو تلف في سترة الغبار الخاصة بعمود إدارة ناقل الحركة؟
   د. حالة تشديد مسامير تثبيت العجلات
   هـ. تآكل وضغط الإطار/العجلة (بما في ذلك الإطار الاحتياطي) (استبدلها إذا لزم الأمر)
   و. هل قضيب ربط التوجيه متصل بإحكام؟
   ز. تفاصيل الجزء السفلي من الجسم
   ح. التحقق من إحكام ربط مسامير الهيكل
   ط. تشغيل أجهزة المساحات/الغسيل (اضبط الفوهات إذا لزم الأمر)
   ي. ظروف عمل أجهزة الإضاءة والمعدات الكهربائية داخل وخارج جسم المركبة
   ك. سمك وتآكل أقراص الفرامل ووسادات الفرامل
   ل. تحقق مما إذا كانت هناك أوراق أو حطام آخر على سطح غطاء الماسحة.
5. قم بتنظيف عنصر فلتر الهواء
6. التشخيص الذاتي: استخدم معدات التشخيص المهنية للاستعلام عن معلومات الخطأ

4. تسليم المركبة

التفتيش قبل التسليم

تم فحص هذا الدليل قبل التسليم وفقًا للوائح شركة GAC CO.,LTD.
للحصول على عناصر فحص محددة، يرجى الحصول على ورقة فحص PDI من المتجر المعتمد.

راجع التاريخ:

فاحص:

ختم المتجر الخاص:

تسليم السيارة

قبل التسليم، سيقوم متجر GAC المعتمد بإجراء فحص شامل وتنظيف لسيارتك الجديدة، ويقدم لك قائمة فحص الفحص قبل التسليم للتأكيد والتوقيع.

إذا لم تكن راضيًا عن حالة سيارتك عند تسليمها، فيرجى إبلاغ متجر GAC المعتمد وإعادة تعديلها.

قم بتسليم العناصر التالية مع السيارة (مثال: ☑ نعم ☒ لا)	
□ "دليل التعليمات"(رمز الاستجابة السريعة)	□ المفتاح الثاني
□ "دليل الضمان والصيانة"	□ الأطار الأحتياطي
□ "دليل القيادة"(رمز الاستجابة السريعة)	□ علامة تحذير المثلث
□ "شهادة مطابقة المنتج"	□ سترات عاكسة
□ "شهادة المركبة"	□ أدوات السيارة (انظر دليل التعليمات)
□ المفتاح الأول	□ نموذج PDI مكتمل
لقد قمت بتأكيد العناصر المذكورة أعلاه واستلمت السيارة المشتراة	
توقيع مالك المركبة/الشخص المفوض:	
** إذا كانت سيارتك مزودة بأدلة المستخدم ذات الصلة، فيرجى التحقق منها.	



عند مرور السيارة عبر الحفر:

- يرجى إبطاء السرعة عند القيادة فوق الحفر. وإلا، فإنه سوف يسبب تلف ممتص الصدمات، وانتفاخ العجلات، والتشوه، والتمزق وغيرها من الأضرار، وقد تؤدي الاصطدامات الشديدة بالهيكل إلى تشوه جسم السيارة، وانتفاخ الوسادة الهوائية وعواقب أخرى.



عندما تمر مركبة عبر سطح طريق غير طبيعي:

- يرجى فحص وتنظيف المواد القابلة للاشتعال مثل قش القمح والقش والقماش وما إلى ذلك التي يتم سحبها بواسطة الهيكل.
- يرجى عدم القيادة على الطرق التي يتعرض فيها قش القمح والقش وغيرها من المواد القابلة للاشتعال لتجنب الوقوع في الجزء السفلي من السيارة والتسبب في نشوب حريق.



انتبه إلى بيئة وقوف السيارات:

- يرجى عدم ركن السيارة أو ركن السيارة في المناطق التي تحتوي على مواد قابلة للاشتعال مثل العشب الجاف والورق والزيت والخشب وما إلى ذلك. وإلا فإن ارتفاع درجة حرارة أنبوب العادم وغاز العادم قد يتسبب في نشوب حريق.
- يرجى عدم ركن السيارة في بيئة مظلمة ورطبة لفترة طويلة، وإلا ستتآكل مكونات هيكل السيارة.



عند ركن السيارة للاستراحة:

- تأكد من إيقاف تشغيل المحرك عند ركن السيارة لتجنب لمس ذراع ناقل الحركة عن طريق الخطأ أو الضغط على دواسة الوقود، مما يتسبب في وقوع حادث. وفي الوقت نفسه، اعتمادًا على عوامل مثل اتجاه الرياح والظروف المحيطة، قد يدخل غاز العادم إلى السيارة ويسبب التسمم بأول أكسيد الكربون.



مواقف آمنة:

- قم بإيقاف السيارة في مكان آمن واطلب بطاقة ركن السيارة، لا يمكن وضع رخصة القيادة وبطاقة ركن السيارة في السيارة ويجب حملهما معك.
- عند مغادرة السيارة، تأكد من سحب مفتاح فرامل الانتظار، وأوقف تشغيل المحرك، وتأكد من قفل الأبواب وتنشيط نظام الحماية من السرقة.
- يرجى عدم ترك الأشياء الثمينة والنقود والمحافظ في السيارة.

3. الاحتياطات اللازمة لاستخدام المركبات



يرجى ارتداء حزام الأمان بشكل صحيح:

- حزام الأمان هو الجهاز الرئيسي لحماية الركاب، والوسادة الهوائية هي جهاز مساعد لحزام الأمان، لذلك عند قيادة السيارة تأكد من ارتداء حزام الأمان بشكل صحيح.
- يرجى عدم إدخال أبازيم أو أجهزة خارجية أخرى في قفل مشبك حزام الأمان لتجنب التأثير على التشغيل العادي لنظام الأمان الإضافي.
- للحصول على تفاصيل حول حزام الأمان ونظام الوسادة الهوائية، يرجى الرجوع إلى فصل "نصائح التشغيل الآمن" في دليل التعليمات.



لا تضع الولاعات وغيرها من المواد القابلة للاشتعال والانفجار في السيارة:

- عند ركن السيارة في الطقس الحار، تكون درجة الحرارة داخل السيارة مرتفعة للغاية، ومن المحتمل أن تشتعل المواد القابلة للاشتعال مثل الولاعات تلقائيًا وتشتعل فيها النيران، وقد تنفجر الزجاجات والعلب.
- إذا تُركت ولاعة في صدع في السيارة، فقد تشتعل عن طريق الخطأ بسبب ضغط أشياء أخرى، مما يؤدي إلى نشوب حريق.



يرجى استخدام البنزين المؤهل:

- لن يتسبب البنزين منخفض الجودة في توقف السيارة أثناء القيادة والتسبب في حوادث مرورية فحسب، بل يتسبب أيضًا في تلوث زيت المحرك وانسداد وتسمم المحول الحفاز ثلاثي الاتجاه وتآكل أنبوب العادم ومشاكل أخرى.



لا تستخدم الأجزاء المقلدة:

- إن استخدام الأجزاء المقلدة لن يقلل من أداء السيارة فحسب، بل سيتسبب أيضًا في عواقب وخيمة مثل الحوادث والحرائق..



يرجى عدم إضافة أو تعديل الأجزاء غير الأصلية بدون تصريح:

- قد تؤدي الإضافة والتعديل غير الصحيحين إلى عواقب وخيمة مثل حوادث المرور والحرائق الكهربائية.



يرجى عدم إجراء مكالمات على هاتفك المحمول أثناء القيادة:

- إن إجراء المكالمات الهاتفية أثناء قيادة السيارة سيؤدي إلى تشتيت انتباه السائق ويؤدي بسهولة إلى وقوع حوادث مرورية.



عند مرور مركبة في طرق ملينة بالمياه:

- قد يؤدي المرور عبر الطرق المغمورة بالمياه إلى دخول الماء وتآكل ماسورة العادم وتلف المحول الحفاز الثلاثي وغيرها من الأعطال، وفي الحالات الشديدة قد يتسبب ذلك في دخول الماء إلى داخل المحرك مما يؤدي إلى ثني قضيب التوصيل أو حتى انحناءه كسر، وبالتالي إتلاف المحرك.
- إذا لم تكن متأكداً من عمق الماء، عليك النزول من المركبة والفحص جيداً قبل المرور. إذا كانت المياه عميقة، يرجى عدم المرور، ومن المستحسن أن تأخذ تحويلة.
- إذا تم التأكد من قدرتك على التجاوز، يرجى التحكم في سرعة السيارة للتجاوز ببطء في حدود 5 إلى 10 كم/ساعة، ولا تزيد أبدًا من دواسة الوقود للاندفاع في الماضي.

2. ضرورة الصيانة اليومية

1.تتكون السيارة من عدة أجزاء، وأثناء الاستخدام، سيعاني كل جزء حتمًا من درجات متفاوتة من التآكل أو الارتخاء أو غيرها من الأضرار، وإذا لم يتم صيانتها في الوقت المناسب، فسوف يتدهور أداء السيارة، مما يؤثر على استخدام السيارة. car. longevity وسلامة القيادة.

2.عناصر وأسباب الفحص والصيانة الدورية الشائعة:

- هناك حاجة إلى زيوت مختلفة (زيت المحرك، سائل الفرامل، زيت التوجيه، زيت تشحيم ناقل الحركة، سائل التبريد، وما إلى ذلك) في التشغيل العادي للمحرك، وعلبة التروس، والقابض، ونظام الفرامل، والبطارية والمكونات الأخرى. هذه الزيوت لها وظائف مثل التشحيم والتبريد ومنع الصدأ، وسوف تقل تدريجياً وتتسخ أثناء الاستخدام، مما يؤدي إلى انخفاض الأداء وفشل أجزاء السيارة؛
- يستخدم عدد كبير من قطع غيار السيارات أجزاء مطاطية، مثل أحزمة النقل المختلفة، وخراطيم الزيت، وأحذية الغبار، والدوائر الكهربائية، وما إلى ذلك. عندما يتم استخدام هذه الأجزاء لفترة طويلة أو في ظل ظروف قاسية، فإنها تكون عرضة للشيخوخة، والتشقق، وما إلى ذلك، مما يؤدي إلى انقطاع النقل، وتسرب الزيت، والأجزاء السائبة، ودوائر كهربائية قصيرة وأخطاء أخرى؛
- ستستمر تيل فرامل السيارات والإطارات والأجزاء الأخرى في التآكل أثناء الاستخدام، وإذا تم استخدامها بعد حد التآكل، فقد تحدث حوادث خطيرة؛
- بسبب البيئة الخارجية القاسية (مثل سوء جودة الوقود، وإضافة إضافات الزيت، وما إلى ذلك) أو التشغيل الحضري طويل المدى، من المحتمل أن تتراكم الحمأة والرواسب الأخرى داخل المحرك (على سبيل المثال، الحمأة في نظام التشحيم، والحاقن في نظام الوقود) رواسب الكربون على الصمامات، وحجم نظام التبريد، وما إلى ذلك) ستؤثر بشكل خطير على عمر المحرك؛
- مع زيادة وقت استخدام السيارة، ستتغير المعلمات ذات الصلة بالمثبتات مثل الصواميل والمسامير بسبب تأثير العوامل الخارجية، مما قد يؤثر على أداء السيارة وحتى سلامتها؛

3.من أجل تجنب الآثار السلبية على السيارة الناجمة عن الوضع المذكور أعلاه، يرجى التأكد من إجراء الفحص والصيانة المنتظمة، واستبدالها عند الضرورة.

مسؤوليات المستخدم وتعليماته

1.تقع على عاتق المالك مسؤولية صيانة سيارة GAC الخاصة به والعناية بها بشكل صحيح. يجب على المالك اتباع إجراءات الصيانة والعناية الموصى بها واستخدام المنتجات التي تعتبر آمنة للعناية بالسيارة فقط.

2.إذا كانت مسافة القيادة 5000 كيلومتر أو خلال 3 أشهر (أيهما يأتي أولاً)، فانتقل إلى متجر GAC المعتمد لإجراء الصيانة الأولى.

3.يرجى إجراء الصيانة والفحص الدوري لسيارتك وفقًا لجدول الصيانة الدورية الوارد في هذا الدليل.

4.قم بزيارة أحد متاجر GAC المعتمدة للتحقق من أي أعطال تتعلق بسيارتك على الفور، والتي قد يغطيها الضمان.

5.يمنع إجراء تغييرات وتعديلات غير آمنة على المركبات (مثل تعديلات المحرك، تغييرات أداء المركبة، تغييرات في سطوع الضوء، تعديلات الدوائر).

6.قبل قيادة السيارة، يجب عليك قراءة "دليل التعليمات" الذي يأتي مع السيارة لتجنب تلف السيارة بسبب التشغيل غير الصحيح أو الإهمال وما إلى ذلك.

الاهتمام

- **بالنسبة للمركبات التي تتم صيانتها وإصلاحها خارج أي متجر معتمد من GAC ، قد تنشأ نزاعات حول تحديد مسؤولية الضمان.**
- **المركبات التي لا تخضع للصيانة الأولى كما هو مطلوب (5000 كيلومتر أو خلال 3 أشهر، أيهما يأتي أولا) لن تتمتع بعد الآن بالحق في الصيانة الأولى المجانية.**

ملحوظة: يرجى إحضار هذا الدليل معك عند الذهاب إلى متجر GAC المعتمد.

التزامات متاجر GAC المعتمدة

1.عندما يتم تسليم السيارة الجديدة إلى العميل، أكمل العناصر الواردة في هذا الدليل واشرح للعميل إجراءات الضمان الخاصة بـ GAC .

2.اشرح للمستخدمين بشكل كامل أهمية الصيانة الدورية للمركبة.

3.يجب أن تتم أي صيانة وإصلاح، سواء كانت خاضعة للضمان أم لا، وفقًا للمعايير المحددة من قبل GAC .

4.في حالة حدوث أضرار أو عيوب ضمن نطاق الضمان، يجب تزويد المستخدم بالإصلاحات أو المعالجة اللازمة.

ح) الشعور بمشاكل لا تؤثر على الأداء: لا تقدم شركة GAC ضمانا ً لمشاكل الشعور السيئ التي لا تؤثر على جودة المنتج أو وظيفته أو أدائه؛

ط) أي ضرر ناتج عن التخزين أو النقل غير المناسب؛

ي) عيوب المركبة الناجمة عن الكوارث الطبيعية أو سوء الأحوال الجوية أو الحرب أو الحرائق أو حالة المرور أو السرقة أو محاولة السرقة والأضرار الثانوية الناجمة عنها.

ك) الأضرار الناجمة عن الظروف البيئية التي تتجاوز الاستخدام العادي للسيارات المنزلية (مثل تلوث الهواء الصناعي، والمركبات الكيميائية، وفضلات الطيور، وأملاح مياه البحر أو غيرها من المواد المسببة للتآكل)؛

ل) التآكل والفشل الناجم عن الغمر في الماء؛

م) التآكل السطحي الناتج عن تطاير الحجارة أو الخدوش الخارجية.

ن) الاستهلاك أو أي خسارة نتيجة لذلك.

o) تقادم طلاء الجسم والمصابيح الأمامية وما إلى ذلك بسبب العوامل الطبيعية.

3.لا يشمل الضمان عناصر الصيانة مثل زيت المحرك والفلاتر والسوائل الزيتية والمواد المساعدة اللازمة للإصلاحات غير الخاضعة للضمان.

4.لا يشمل الضمان التكاليف العرضية التالية.

على سبيل المثال:

- الاتصالات، والوساطة، والوجبات، والإقامة، وما إلى ذلك النفقات المتكبدة بسبب الفشل.
- أي إصابة شخصية أو أضرار في الممتلكات ذات صلة.

5.تحتفظ GAC بالحق في تحديد طريقة الإصلاح وتغطية الضمان.

6.يحق لشركة GAC التصرف في جميع الأجزاء المستبدلة ضمن نطاق الضمان.

7.استخدام الوقود وشحوم التشحيم والمواد السائلة المحددة من قبل سيارات الركاب التابعة GAC.

الاهتمام

لتجنب نزاعات الضمان، يرجى ملاحظة ما يلي:

- **المركبات التي تفشل في العودة بانتظام إلى متاجر GAC المعتمدة للصيانة والفحص وفقًا للمتطلبات ذات الصلة مثل "دليل التعليمات" و"دليل الضمان والصيانة" قد تسبب نزاعات حول مسؤولية الضمان.**
- **بعد حدوث عطل في السيارة، إذا قام المستخدم بتدمير الحالة الأصلية للعطل عمدًا، مما تسبب في عطل غير معروف أو الانخراط في سلوك خادع، فقد تنشأ نزاعات بشأن الضمان.**

1. تعليمات الضمان

كائن الضمان

المركبات التي تنتجها شركة GAC International Co., Ltd. ويتم بيعها وصيانتهامن خلال متاجرها المعتمدة المخصصة.

فترة الضمان

تشير فترة الضمان إلى المدة أو المسافة المقطوعة المحسوبة من تاريخ إصدار البائع لفاتورة شراء السيارة.

فترة الضمان الأساسية (أيهما يأتي أولا)
72 شهرًا أو 250.000 كم

فترة الضمان للأجزاء الاستهلاكية

أجزاء الاستهلاكية	فترة ضمان الجودة (أيهما يأتي أولا)
بطاريات التحكم عن بعد	6 أشهر أو 10000 كيلومتر
مبيت مكيف الهواء، فلتر الزيت، فلتر الوقود، فلتر المقصورة، المصباح الكهربائي، شمعة الإشعال، المصهر ، الإطار	3 أشهر أو 5000 كيلومتر
حزام القيادة، لوحة الاحتكاك، قرص القابض، مساحة الزجاج، قرص الفرامل	6 أشهر أو 5000 كيلومتر
البطارية القابلة للشحن	12 شهرا أو 20000 كيلومتر

ضمان

خلال فترة الضمان، إذا كانت السيارة تعاني من مشاكل في الجودة ناجمة عن جودة المواد أو عملية التصنيع، فإن متاجر GAC المعتمدة ستزود العملاء بخدمات ضمان مجانية لاستعادة وظائف سيارة العميل لضمان الاستخدام الطبيعي للمركبة.

شروط الضمان

1. تحتفظ GAC بالحق في تغيير محتوى أو وصف أو شروط سياسة الضمان إذا رأت ذلك ضروريا.
2. عند تحديد الضمان، سيأخذ متجر GAC المعتمد في الاعتبار العوامل التالية: لا تقع المواقف التالية ضمن نطاق ضمان سيارات الركاب GAC

أ) استخدام السيارة في بلدان ومناطق أخرى غير دولة أو منطقة البيع؛

ب) الأضرار الناجمة عن الصيانة والإصلاح وتصحيح الأخطاء في أماكن أخرى غير متاجر GAC المعتمدة؛

ج) تلف السيارة الناتج عن عدم استخدام قطع الغيار الأصلية وشحوم التشحيم والمواد السائلة المحددة من قبل شركة سيارات الرGAC ؛

د) تلف المركبة الناتج عن الإهمال أو سوء التعامل أو أساليب القيادة غير تلك المحددة في "دليل التعليمات" أو تجاوز حدود المركبة (مثل الحمولة القصوى والسعة وما إلى ذلك)؛

هـ) تلف السيارة الناتج عن استخدام مواد تنظيف أكالة أو أقل جودة على السيارة؛

و) الأضرار التي تلحق بالمركبة بسبب التعديل الذاتي والتركيب والتعديل والتفكيك للمركبة؛

ز) الأضرار التي لحقت بالمركبة بسبب الاستخدام غير الطبيعي، وسوء التعامل، والإهمال، وتشغيلها من قبل سائق غير مؤهل أو غير ماهر، واستخدام السيارة في المسابقات (مثل السباق أو الرالي، وما إلى ذلك)؛

جدول المحتويات

1. تعليمات الضمان 1

كائن الضمان 1

فترة الضمان 1

فترة الضمان للأجزاء الاستهلاكية 1

ضمان 1

شروط الضمان 1

مسؤوليات المستخدم وتعليماته 3

التزامات متاجر GAC المعتمدة 3

2. ضرورة الصيانة اليومية 3

4. الاحتياطات اللازمة لاستخدام المركبات .....

5

4. تسليم المركبة 7

التفتيش قبل التسليم 7

تسليم السيارة 7

5. تعليمات الرعاية 8

اتفاقية الصيانة الأولى 8

جدول الصيانة الدورية 9

الصيانة التكميلية في ظروف القيادة المعاكسة 13

ورقة سجل الصيانة الدورية 15

6. تسجيل/تغيير سجل معلومات المستخدم 18

مقدمة

تهانينا على اختيار سيارة ترامبشي وأعرب عن خالص شكري!

نحن مقتنعون بأن سيارة GAC ستوفر لك متعة قيادة أكبر. من أجل الحفاظ على سيارتك في حالة جيدة لفترة طويلة، يرجى التأكد من الذهاب إلى متجر GAC المعتمد لإجراء الصيانة الدورية وفقًا لـ "جدول الصيانة الدورية" في هذا الدليل. يمكن لمتجر GAC المعتمد توفير جودة عالية الخدمات بأسعار معقولة، وسيعمل الفنيون المدربون بشكل احترافي من شركة جي أيه سي الدولية المحدودة. (يشار إليها باسم: GAC) وفقا لمواصفاتً التشغيل المحددة.

يعد هذا الدليل بمثابة شهادة الضمان والصيانة لسيارتك، يرجى ملء معلومات المستخدم بعناية والحفاظ على هذا الدليل بشكل صحيح، وسوف تحتاج إلى تقديم هذا الدليل عند استلام الصيانة والتقدم بطلب للحصول على الضمان في متجر GAC ترامبشي المعتمد.

أتقدم إليكم بأطيب تمنياتي: أتمنى أن توفر لكم سيارة ترامبشي تجربة قيادة ممتعة!

شركة جي أيه سي الدولية المحدودة

GAC

EKSA202610



دليل الضمان